

C-19

Q.95 Before you took the statement, did you make sure the accused understood what was said to him?

A.95 Yes.

Q.96 Did he makd his statement on his own volition and of his own free will?

A.96 Yes

THE DEFENDING OFFICER DECLINES TO CROSS-EXAMINE THE WITNESS.

PROSECUTOR TO THE COURT

Can I ask the witness to read the statement?

THE COURT TO THE PROSECUTOR

No, not right now.

The Defending Officer declares that he has not witness to give evidence on "voir-dire" and has no objection to the filing of the statement made by the accused.

The Court decides that the statement made by CQMS Boyer is admissible.

ZE-373 Capt. J.Y. Theriault is re-called and examined on the same oath by the Prosecutor:-

Q.97 What did CQMS Boyer answer to your warning?

A.97 "Yes, I want to make a statement".

Q.98 After you read the question to the accused?

A.98 After I read the question to the accused, he said: "Yes, I want to make a statement".

Q.99 Did you swear him yourself?

A.99 Yes.

PROSECUTOR TO THE COURT

Could I please ask the witness to read the present statement he took from the accused?

The witness reads the statement to the Court.

BY THE PROSECUTOR

Q.100 Were you a witness to this signature?

A.100 Yes, Sir.

Q.101 Did he sign before you?

A.101 Yes.

I hope it is in order to include the statement in the proceedings!